

noteko, ekz-e akcelspaco → akcel-spac/o. Gramatikan genron mi aldonis, se mi tuj sciis ĝin. Germanan »ss« mi ŝanĝis, kie necesa, al la pli korekta formo per »ß«, Esperantan »u« al »ŭ«. Pri tiuj aldonoj aŭ ŝanĝoj mi ne aparte atentigas.

La numeroj en la difino-kampo referencas al la »International Electrotechnical Vocabulary«, Ĝenevo 1938 ss: Internacia Elektroteknika Komisiono. En tiu verko troviĝas difinoj de la nocioj en Angla kaj Franca lingvoj. La sep-diĝita numero indikas grupon (07 aŭ 08), sekcion kaj numeron de la nocioj.

«92-05-26» pb

Ekzemplaj nocio-kompleksoj

{eo1} absorb/o de ŝarĝ/it/aj korpuskl/oj *a
 {de1} Absorption f von geladenen Teilchen *a
 {en1} absorption of charged particles *a
 {fr1} absorption f de porteurs électrisés *a
 07-08-045

Fon: *a IEV-Eo-Pl;

9 2 / i e v - 0 . .

{eo1} absorb/il/o de gas/oj *a
 {de1} *a

{en1} getter *a
 {fr1} dégazeur m *a
 {fr2} getter m *a
 {it1} affinatore m di vuoto *a
 07-26-185

Fon: *a IEV-Eo-Pl;

9 2 / i e v - 0 . .

{eo1} akustik/a admitanc/o *a
 {de1} akustische Admittanz f *a
 {de2} akustischer Leitwert m *a
 {en1} acoustic admittance *a
 {fr1} admittance f acoustique *a
 {it1} ammettenza acustica *a
 {sv1} ljuadmittans *a
 {sv2} akustisk admittans *a
 08-10-065

Fon: *a IEV-Eo-Pl;

9 2 / i e v - 0 . .

{eo1} admitanc/o de elektrod/o *a
 {de1} Elektroden-Admittanz f *a
 {de2} Elektroden-Scheinleitwert m *a
 {en1} electrode admittance *a
 {fr1} admittance f d'électrode *a
 {sv1} elektroadmittans *a
 07-28-010

Fon: *a IEV-Eo-Pl;

9 2 / i e v - 0 . .

{eo1}	efik/a el'ir/a admitanc/o *a	{eo1}	akcel/il/o de korpuskI/oj *a
{de1}	wirksame Ausgangs- admittanz f *a	{de1}	Teilchenbeschleuniger m *a
{en1}	effective output admittance *a	{en1}	particle accelerator *a
{fr1}	*a	{fr1}	accélérateur m de porteurs électrisés *a
{sv1}	effectiv utadmittans *a 07-28-110	{it1}	acceleratore di particelle *b
<u>Fon:</u> *a IEV-Eo-Pl; 9 2 / i e v - 0 . .		{sv1}	partikelaccelerator *a 07-55-015
		<u>Fon:</u> *a IEV-Eo-Pl; 9 2 / i e v - 0 . .	
{eo1}	efik/a en'ir/a admitanc/o *a	{eo1}	linear/a akcel/il/o de elektrod/oj *a
{de1}	wirksame Eingangs- admittanz f *a	{de1}	*a
{en1}	effective input admittance *a	{en1}	linear electron accelerator *a
{fr1}	*a	{fr1}	accélérateur m linéaire d'électrons *a 07-55-035
{sv1}	effectiv inadmittans *a 07-28-105	<u>Fon:</u> *a IEV-Eo-Pl; 9 2 / i e v - 0 . .	
<u>Fon:</u> *a IEV-Eo-Pl; 9 2 / i e v - 0 . .			
{eo1}	mekanik/a admitanc/o *a	{eo1}	akcel-spac/o *a
{de1}	mechanische Admittanz f *a	{de1}	Beschleunigungsraum m *a
{de2}	mechanischer Leitwert m *a	{en1}	acceleration space *a
{en1}	mechanical admittance *a	{fr1}	espace m d'accélération *a
{fr1}	admittance f mecanique *a	{it1}	spazio m d'accelerazione *b 07-30-395
{it1}	ammettenza f mecanica *b 08-10-045	<u>Fon:</u> *a IEV-Eo-Pl; 9 2 / i e v - 0 . .	
<u>Fon:</u> *a IEV-Eo-Pl; 9 2 / i e v - 0 . .			
		{eo1}	val/o de potencial/o *a

{de1} Potentialsenke f *a	{de1} Schwingungsmesser m *a
{de2} Potentialnapf m *a	
{en1} potential through *a	{en1} vibration meter *a
{fr1} cuvette de potentiel *a	{fr1} vibromètre m *a
{fr2} puits de potentiel *a	{it1} vibrometro *b
{it1} pozzo di potenziale *a	{sv1} vibrationsmätare *a
{sv1} potentialficka *a	08-30-070
07-16-020	<u>Fon:</u> *a IEV-Eo-Pl;
<u>Fon:</u> *a IEV-Eo-Pl;	9 2 / i e v - 0 . .
9 2 / i e v - 0 . .	
	{eo1} art/a voç/o *a
{eo1} venen/il/o *a	{de1} künstliche Sprache f *a
{de1} Luminescenz-Gift n *a	{en1} artificial voice *a
{en1} poison *a	{fr1} voix f artificielle *a
{en2} killer *a	{it1} bocca f artificiale *b
{fr1} poison *a	{sv1} artificiell mun *a
{it1} veleno *a	{sv2} mätmun *a
{sv1} luminescensförstö *a	08-30-035
{sv2} rare *a	<u>Fon:</u> *a IEV-Eo-Pl;
{sv3} negativ aktivator *a	9 2 / i e v - 0 . .
07-10-080	
<u>Fon:</u> *a IEV-Eo-Pl;	{eo1} mez/a liber/a voj/o de
9 2 / i e v - 0 . .	šarĝ/it/a korpuskl/o *a
	{de1} *a
{eo1} akustik/a vibrad/o *a	{en1} mean free path of a
{de1} Schallsschwingung f *a	charged particle *a
{en1} acoustic oscillation *a	{fr1} libre parcours m
{en2} acoustic vibration *a	moyen d'un porteur
{fr1} vibration f acoustique	électrisé *a
*a	{fr2} L.P.M. *a
{fr2} oscilation f acoustique	{it1} libero percorso m
*a	medio di una particella
{it1} vibrazione acustica *b	carica *a
{sv1} akustik svängning *a	{sv1} fri medelvåglängd *a
08-05-005	07-08-020
<u>Fon:</u> *a IEV-Eo-Pl;	<u>Fon:</u> *a IEV-Eo-Pl;
9 2 / i e v - 0 . .	9 2 / i e v - 0 . .
{eo1} vibrometr/o *a	{eo1} akustik/a volumen/o *a

{de1}	Schallvolumen n *a	92/iev-0.. el'ir/a admitanc/o ∞ efik/a
{en1}	volume *a	
{fr1}	volume acoustique *a	92/iev-0.. elektrod/o ∞ admitanc/o de
{it1}	volume f *a	
{it2}	volume f acustica *a	92/iev-0.. elektrod/oj ∞ linear/a akcel/il/o de
{sv1}	ljudvolym *a 08-05-155	92/iev-0.. en'ir/a admitanc/o ∞ efik/a
<u>Fon:</u>	*a IEV-Eo-PI; 9 2 / i e v - 0 . .	92/iev-0.. gas/oj ∞ absorb/il/o de
Esperanta indekso		92/iev-0.. korpuskl/o ∞ mez/a liber/a voj/o de ŝarĝ/it/a
92/iev-0.. absorb/il/o de gas/oj		92/iev-0.. korpuskl/oj ∞ absorb/o de ŝarĝ/it/aj
92/iev-0.. absorb/o de ŝarĝ/it/aj korpuskl/oj		92/iev-0.. korpuskl/oj ∞ akcel/il/o de
92/iev-0.. admitanc/o ∞ akustik/a		92/iev-0.. linear/a akcel/il/o de elektrod/oj
92/iev-0.. admitanc/o ∞ efik/a el'ir/a		92/iev-0.. mekanik/a admitanc/o
92/iev-0.. admitanc/o ∞ efik/a en'ir/a		92/iev-0.. mez/a liber/a voj/o de ŝarĝ/it/a korpuskl/o
92/iev-0.. admitanc/o ∞ mekanik/a		92/iev-0.. potencial/o ∞ val/o de
92/iev-0.. admitanc/o de elektrod/o		92/iev-0.. spac/o ∞ akcel- 92/iev-0.. ŝarĝ/it/a korpuskl/o ∞ mez/a liber/a voj/o de
92/iev-0.. akcel-spac/o		92/iev-0.. ŝarĝ/it/aj korpuskl/oj ∞ absorb/o de
92/iev-0.. akcel/il/o de elektrod/oj ∞ linear/a		92/iev-0.. val/o de potencial/o
92/iev-0.. akcel/il/o de korpuskl/oj		92/iev-0.. venen/il/o
92/iev-0.. akustik/a admitanc/o		92/iev-0.. vibrad/o ∞ akustik/a
92/iev-0.. akustik/a vibrad/o		92/iev-0.. vibrometr/o
92/iev-0.. akustik/a volumen/o		92/iev-0.. voĉ/o ∞ art/a
92/iev-0.. art/a voĉ/o		92/iev-0.. voj/o de ŝarĝ/it/a korpuskl/o ∞ mez/a liber/a
92/iev-0.. efik/a el'ir/a admitanc/o		
92/iev-0.. efik/a en'ir/a admitanc/o		

92/iev-0.. volumen/o ∞
akustik/a

Deutscher Index

92/iev-0.. Absorption f von
geladenen Teilchen
92/iev-0.. Admittanz f ∞
akustische
92/iev-0.. Admittanz f ∞
Elektroden-
92/iev-0.. Admittanz f ∞
mechanische
92/iev-0.. akustische
Admittanz f
92/iev-0.. akustischer Leitwert
m
92/iev-0.. Ausgangsadmittanz f
∞ wirksame
92/iev-0.. Beschleunigungs-
raum m
92/iev-0.. Eingangsadmittanz f
∞ wirksame
92/iev-0.. Elektroden-
Admittanz f
92/iev-0.. Elektroden-Schein-
leitwert m
92/iev-0.. geladenen Teilchen
∞ Absorption f von
92/iev-0.. Gift n ∞
Luminescenz-
92/iev-0.. künstliche Sprache f
92/iev-0.. Leitwert m ∞
akustischer
92/iev-0.. Leitwert m ∞
mechanischer
92/iev-0.. Luminescenz-Gift n

92/iev-0.. mechanische
Admittanz f
92/iev-0.. mechanischer
Leitwert m
92/iev-0.. Potentialnapf m
92/iev-0.. Potentialsenke f
92/iev-0.. Schallschwingung f
92/iev-0.. Schallvolumen n
92/iev-0.. Scheinleitwert m ∞
Elektroden-
92/iev-0.. Schwingungsmesser
m
92/iev-0.. Sprache f ∞
künstliche
92/iev-0.. Teilchen ∞
Absorption f von
geladenen
92/iev-0.. Teilchen-
beschleuniger m
92/iev-0.. wirksame
Ausgangsadmittanz f
92/iev-0.. wirksame
Eingangsadmittanz f

Senŝanĝa represo 08-2006.
La kontaktadreso en la titolo ne
plu validas. Kontakto per:

© Bernhard Pabst, Berlin
bernhard.pabst[bei]gmx.de
(anŝtataŭigu [bei] per @)